

دراسة لبعض عملاًت الملك جوبا الثاني وزوجته (٢٣ م - ٥٢ ق.م)

د. عبير عبد المحسن قاسم

مدرس بقسم الآثار والدراسات اليونانية والرومانية
كلية الآداب بدمياط - جامعة الإسكندرية

مجلة كلية الآداب بتنطا (دوريات أكاديمية علمية محكمة)

دراسة لبعض عمليات الملك جوبا الثاني وزوجته

(٥٢ ق. م - ٢٣ م)

أبحاث

د. عبير عبدالمحسن قاسم
مدرس بقسم الآثار والدراسات اليونانية والرومانية
كلية الآداب بدمياط - جامعة الإسكندرية

لم يعرف الإنسان سك العملة المعدنية والتعامل بها إلا في القرن السابع ق.م. مع ملوك نيديا ، واختلفت العملات من حيث الوزن والقيمة والمعدن ، وأصبحت العملة تحمل صوراً ورموزاً وكتابات رسمية تعكس نواح سياسية واقتصادية ودينية وفنية وغيرها . من هنا أصبح للعملة دوراً كبيراً وفعلاً في علم الآثار، حيث يعود عليها الآثرون كثيراً في تاريخ الطبقات الأثرية وتاريخ اللقى الأخرى التي توجد في ذات الطبقة من فخار ومنحوتات وغيرها... ولعل العملة الرومانية من أبرز العملات القديمة التي لها أهمية كبيرة بما تحويه من رسومات متنوعة وصور شخصية للأباطرة وبعض أفراد أسرهم، كما حرص الأباطرة على أن تحمل العملة كتابات تتعلق بالألقاب الرسمية ومناصبهم وتاريخ توليهم لها. كل ذلك ساعد في تحديد تاريخ عملاتهم بكل دقة ، ومن ثم أصبحت العملات الرومانية يعود عليها من حيث تاريخ المكتشفات الأثرية المصاحبة لها. وقد يغتر على العملات باعداد كبيرة داخل جرة أو محفوظة في شيء ما، وبهذا تصبح دليلاً تاريخياً للمكان الذي وجدت فيه .

وقد تعددت أنواع العملات الرومانية ومع ذلك ظل الدينار هو العمود الفقري لللاقتصاد الروماني منذ عام ٢١١ ق.م. ويبدو أن الحالة الاقتصادية لروما قد تعرضت في بعض الأوقات للضعف خاصة في أوائل الحرب. فأضطر بعض القادة الرومان لحل المشكلة عن طريق سك أعداداً كبيرة من القطع النقدية الالزامية لدفع أجور الجيش وثمن لوازم الحرب مثل القائد مارك أنطونيو عندما سك دينار denarii لدفع أجور جيشه خلال معاركه ضد أوكتافيان.

وبصفة عامة تعددت أنواع وأشكال عملات القادة الرومان وكذلك الأباطرة وأقاربهم. وقد انتقينا من هؤلاء شخصية لعبت دوراً بارزاً في مجريات الأحداث في التاريخ مع ذلك فقد ظلت لندرة ما كتب عنها ، هذه الشخصية هي الملك التوميدي جوبا الثاني . هذا الرجل الذي عثر على عدد من عملاته فكانت خير برهان على الحالة الاقتصادية التي ساهم فيها ذلك الملك ، لذلك كان موضوع هذا البحث دراسة لبعض عملاته وما تعكسه من أفكار وخلفيات اقتصادية واجتماعية لعلها تؤكّد للتاريخ أن هذا الرجل كان ملكاً يستحق الكتابة ودراسة الحقبة الزمنية الخاصة به هو وزوجته .

وتتجدر الإشارة إلى أنه كان متزوجاً من أميرة اسمها كليوباترا سيلينا ، وقبل أن تنتطرق إليها ، نوضح أولاً أن السيادة المصرية قد امتدت في فترات زمنية مختلفة إلى مناطق عديدة في العصور القديمة بل أن الفن المصري وخصائصه المتنوعة والمتزججة في

بعض الأحيان بخصائص أخرى كاليونانية والرومانية؛ قد توغلت ووصلت إلى أماكن شتى في مختلف أنحاء العالم القديم، ومنها منطقة نوميديا في إفريقيا. وقد عثر على عدد من العملات النوميدية التي ترجع إلى عصر الملك جوبا الثاني وزوجته الملكة كلوباترا سيلينا في بداية العصر الإمبراطوري الروماني وتنوعت تلك العملات حتى أنه قد ظهرت بها بعض الخصائص المصرية بالإضافة إلى خصائص رومانية وأخرى إفريقية. وقد أدى ذلك إلى طرح فكرة البحث والتعرف على بعض هذه العملات، ومحاوله تفسيرها ومعرفة ملابسات وأسباب ظهورها. لذلك فإن هذا البحث لا يعني في المقام الأول بتاريخ نوميديا والفنون التي عثر عليها بها ، وإنما يركز على نقطة بعينها وهي تقديم دراسة لبعض عملات الملك جوبا الثاني وزوجته ، ومحاوله التعرف على الخصائص المميزة لعملاتها وما تعكسه من ذكر واقتصاد .

^١ عن العملات الرومانية بصفة عامة وأنواعها ورموزها وشخصياتها : راجع الآتي :

- Suarez, Rasiel. *The Encyclopedia of Roman Imperial Coins*. Dirty Old Books, 2005.
- Melville Jones, John R., 'A Dictionary of Ancient Roman Coins', London, Spink 2003
- Salmon, E. Togo. *Roman Coins and Public Life under the Empire*. Ann Arbor, Michigan: The University of Michigan Press, 1999.
- Howgego, Christopher. *Ancient History from Coins*. London: Routledge, 1995
- Van Meter, David. *The Handbook of Roman Imperial Coins*. Laurion Press, 1990
- Greene, Kevin. *Archaeology of the Roman Economy*. Berkeley, California: University of California Press, 1986.
- Jones, A. H. M. *The Roman Economy: Studies in Ancient Economic and Administrative History*. Oxford: Basil Blackwell, 1974.

مقدمة تاريخية عن نوميديا:

بداية لابد أن نتعرف على المنطقة التي جاء منها الملك جوبا الثاني . لقد عاشت شعوب البربر قديماً بمنطقة شمال إفريقيا ، وكانت هذه الشعوب تنقسم فيما بينها إلى قبائل واتحادات ، وكانت نوميديا هي إحدى هذه الاتحادات ، وقد اشتراك مع مناطق مجاورة لها في بعض الأمور ، ومن بين هذه المناطق كانت مصر. فمنذ القرن السادس ق.م. ظهرت نقاط تجارية أو محطات اقتصادية بطول ساحل البحر المتوسط ، شغلها قرطاجيون أمتدهم في القرن الثالث ق.م. حتى وصل إلى تيبيسا ، وأصبح مع الوقت وجود النوميديين ضمن جيوش القرطاجيين أمراً شائعاً (لوحة ١). وكان قد تم توسيع البلاد قديماً على يد الملك النوميدي " ماسينيسا " الذي كان في بداية الأمر حليفاً لمدينة قرطاجة في الحروب اليونانية الثانية ، ثم تبدل موقفه بعد ذلك وانضم إلى صفوف روما في القرن الثاني ق.م. ، وحاول بسط نفوذه على أراضي كانت تابعة للنفوذ القرطاجي أولاً في توسيع نفوذه وبالتالي بسط سيطرته على منطقة شمال إفريقيا كلها . ثم قام ابنه " يوجورتا " بعد ذلك بثورة ضد روما ، إلا أنها باعت بالفشل حيث انتصرت عليه قوات روما عام ١٠٥ ق.م. ثم كانت المحاولة الثالثة للتخلص من نفوذ روما على نوميديا في عهد الملك " جوبا الأول " (لوحة ٢) فيما بين الأعوام ٦٤-٤٤ ق.م. والتي انتهت بهزيمته على يد القائد يوليوس قيصر في موقعة ثابسوس . وفي عام ٤ ق.م. أصبحت كل من نوميديا ومصر بمثابة " صومعة غلال روما " حيث كانت توفران لها القمح وزيت الزيتون ... ثم ظهر أخيراً اتحاد من نوع آخر : هو زواج الملك النوميدي " جوبا الثاني " من الأميرة البطلمية " كليوباترا سيلينا " ، فاعكس ذلك في بعض الخصائص الفنية المميزة تعللاهما ، فاستحق هذا الملك أن يلقى على عملاته الضوء .

ملكة مصرية على نوميديا:
كانت كليوباترا سيلينا (لوحة ٣)، هي إحدى أميرات الأسرة البطلمية بمصر . وكانت ثمرة قصة الحب الشهيرة التي دارت بين كل من الملكة كليوباترا السابعة والقائد الروماني ماركوس أنطونيوس. لذلك اعتبرت كليوباترا سيلينا ميراثاً مميزاً يمزج بين الحضارات المصرية واليونانية وكذلك الرومانية .
سيلينا ، التي ولدت بالإسكندرية ونشأت بها ، توجت في أواخر عام ٣١ ق.م. . ووفاة أبيها وانتحاره أبعدها بعد ذلك بعام ، اصطحبها الإمبراطور الروماني أوكتافيوس

^١ عن تاريخ نوميديا ، راجع www.fortunecity.com كذلك الغريطة المرفقة ، نوحة رقم (١) مأخوذة من موسوعة بريتانياكال لعام ١٩٩٤.

^٢ عن تاريخ الحروب البونية بمراحلها المختلفة ، راجع كل من: حسين الشيخ ، الرومان ، (الإسكندرية ٢٠٠٥) ، ص ٤٢-٤٥ .

^٣ عن موقعة ثابسوس راجع كل من: الموقع الإلكتروني للمركز العالمي للبحث العلمي : H.H.Scullard, A History of the Roman World , pp.133 ff. ، عن موقع www.fortunecity.com ، International de Recherche Scientifique ، ٢٠٠٠

^٤ كليوباترا سيلينا الثانية من ٤٠ ق.م. إلى عام ٤ ق.م. كانت تدعى أيضاً كليوباترا الثامنة . وكان لها شقيقاً تواماً هو الأمير Alexander Helios (ألكسندر هيلوس) ، بالإضافة إلى أخي أصغر يدعى بطليموس فيلاسترسون (راجع شجرة العائلة البطلمية لوحة ٤).

^٥ عن موقعة أكتيوم البحريه وتحول مصر إلى ولاية رومانية ، راجع : نفتالي لوبين ، مصر الرومانية ، ترجمة د/فوزي مكاوي ، (البيئة المصرية العامة للكتاب ١٩٩٤) ، ص ١٩ ، محمد عبد الغني ، تاريخ مصر تحت حكم الرومان ، (الإسكندرية ١٩٩٢) ، ص ١١-١٦ ، أحمد حسين ، سهل زكي ، دراسات في تاريخ مصر تاریخ مصر ، الجزء الأول ، (القاهرة ١٩٨٣) ص ٢١٩ ، سهل زكي ، دراسات في تاريخ مصر الرومانية ، (الإسكندرية ١٩٨٩) ص ٤٨ .

إلى روما و عهد بها إلى أخته التي تولت تربيتها . وبعد عام ٢٠ ق.م. رتب لها أوكتافيوس زفافاً بروما على الملك الإفريقي جوبا الثاني (٥٢ ق.م - ٢٣ ق.م) . وكهدية زواج لها ، أعنلها أوكتافيوس ملكة على نوميديا مقابل أن تكون حليفاً لرومـا . فتوجهت كليوباترا سيلينا إثر ذلك إلى نوميديا مع زوجها ، إلا أنه لم يقدر لهاـما أن يدوم حكمهما هناك طويلاً نتيجة إنـدلاع عـدة ثورـات ضـدهـما ، فانتـقلـا للعيش من نومـيديـا إلى موريـتـانياـ التي ازـدهـرت بـدورـها بـفضلـهما اقـتصـاديـاً نـتيـجةـ الحـرـكةـ التجـارـيـةـ النـشـطـةـ التي حـرـصـ عـلـيـهاـ الزـوـجـانـ المـلـكـانـ فيـ حـوضـ الـبـحـرـ الـمـتوـسـطـ . وأـصـبـحـتـ مـديـنـةـ فـولـوبـيلـيسـ هيـ أـكـثـرـ الـأـمـاـكـنـ دـلـالـةـ عـلـىـ اـمـتـازـ الـفنـ الـنـومـيـدـيـ معـ الـفـنـ الـمـصـرـيـ وـالـيـونـانـيـ وـأـيـضاـ الـرـوـمـانـيـ (ـلوـحةـ ٦ـ٥ـ) .^٧

وـ جـذـيرـ بـالـذـكـرـ ،ـ أـنـهـ مـنـ سـوـءـ الـحـظـ دـمـ وـجـودـ كـتـابـاتـ ثـرـيـةـ حـتـىـ الـآنـ .ـ عـنـ حـيـاةـ كـلـيـوبـاتـراـ سـيـلـينـاـ الـشـخـصـيـةـ ،ـ وـمـعـ ذـلـكـ ،ـ فـقـدـ عـكـسـ عـمـلـاتـهاـ وـبـعـضـ الـأـثـارـ الـمـتـبـقـيـةـ وـالـخـاصـةـ بـهـاـ رـوحـ مـلـكـاتـ الـبـطـالـمـةـ بـشـخـصـيـتـهـنـ الـقـوـيـةـ .

لـقدـ تمـيـزـتـ كـلـيـوبـاتـراـ سـيـلـينـاـ أوـ كـلـيـوبـاتـراـ الـقـمـرـ .ـ كـمـ يـعـنـيـ اـسـمـهـ .ـ بـالـمـلـامـحـ الـحـادـةـ وـالـأـنـفـ الـبـارـزـ وـمـعـ ذـلـكـ ،ـ فـقـدـ كـلـنـ لـهـ حـضـورـاـ قـوـيـاـ ،ـ وـسـحـراـ مـمـيـزاـ ،ـ وـإـرـادـةـ صـلـبةـ مـتـبـعـةـ فـيـ ذـلـكـ الـخـطـوـاتـ السـيـاسـيـةـ الـتـيـ وـرـتـهـاـ عـنـ وـالـدـتـهـاـ كـلـيـوبـاتـراـ السـابـعـةـ بـشـخـصـيـتـهـنـ الـقـوـيـةـ وـرـوـحـهاـ الـمـسيـطـرـةـ .

وـقـدـ كـتـبـ عـنـهـ الشـاعـرـ كـرـيـنـاجـوـرـاسـيـسـ أـبـيـاتـ روـمـانـيـةـ تـصـفـهـاـ وـكـانـهـ بـالـفـعـلـ قـمـرـ^٨ .

الملك جوبا الثاني:

منـ جـهـةـ أـخـرىـ فـيـ إـنـ الـمـلـكـ جـوـبـاـ الـثـانـيـ ،ـ هـذـاـ الشـخـصـ الذـيـ ظـلـمـهـ التـارـيخـ لـفـتـةـ ماـ وـرـدـ عـنـهـ لـدـىـ الـمـؤـرـخـينـ الـقـدـاميـ ،ـ نـجـهـ وـقـدـ تـرـكـ عـمـلـاتـ كـثـيرـةـ سـكـتـ فـيـ عـصـرـهـ فـاعـتـبرـتـ دـلـيـلـاـ عـلـىـ اـنجـازـاهـ الـعـظـيمـةـ .ـ وـقـدـ اـعـتـنـىـ الـقـانـدـ الـرـوـمـانـيـ اوـكـتـافـيـوـسـ بـتـرـبـيـتـهـ وـهـوـ صـغـيرـ حـيـثـ كـانـ اـبـنـ الـخـامـسـةـ^٩ ،ـ وـأـقـتـدـ الصـغـيرـ جـوـبـاـ الـثـانـيـ فـيـ موـكـبـ قـيـصـرـ وـنـشـأـ بـاـيـطـالـياـ ،ـ

⁷ عن فولوبيليس ، راجع <http://www.sitedevolubilis.org>

⁸ كـتـبـ كـرـيـنـاجـوـرـاسـيـسـ بـعـضـ الـأـبـيـاتـ عـنـ كـلـيـوبـاتـراـ سـيـلـينـاـ ،ـ وـكـاتـتـ تـلـكـ الـأـبـيـاتـ هـيـ سـبـبـ شـهـرـتـهـ ،ـ وـتـقـولـ الـأـبـيـاتـ :

*The moon herself grew dark, rising at sunset,
Covering her suffering in the night,
Because she saw her beautiful namesake, Selene,
Breathless, descending to Hades,
With her, she had had the beauty of her light in common,
And mingled her own darkness with her death*

عن كـرـيـنـاجـوـرـاسـيـسـ ،ـ مـوـلـدـهـ ،ـ نـشـأـتـهـ ،ـ أـعـمـالـهـ وـأـبـيـاتـهـ الـشـعـرـيـةـ ،ـ رـاجـعـ :

Retrieved from "http://en.wikipedia.org/wiki/Cleopatra_Selene_II"

- Dictionary of Greek and Roman Biography and Mythology, p. 890 at the Ancient Library

- King Juba II of Numidia and Queen Cleopatra Selene of Mauretania
- <http://www.mlahanas.de/Greeks/Bios/CrinagorasOfMytilene.html>
- http://ancienthistory.about.com/library/bl/bl_text_gkanth_bio4a.htm
- http://www.geocities.com/christopherjbennett/ptolemies/selene_ii.htm

Retrieved from "http://en.wikipedia.org/wiki/Crinagoras_of_Mytilene"

⁹ بـعـدـ مـوقـعـةـ فـارـسـاتـوسـ عـامـ ٤٨ـ قـمـ ،ـ ثـمـ اـنـتـصـارـ قـيـصـرـ عـلـىـ بـقـيـةـ الـقـادـةـ الـجـمـهـورـيـنـ فـيـ مـوقـعـةـ ثـابـوسـ سـنـةـ ٤٤ـ قـمـ ،ـ وـخـصـوصـاـ اـنـتـصـارـهـ عـلـىـ غـرـيـمـهـ بـوـبـيـ الذـيـ كـانـ يـقـودـ مـعـارـكـهـ بـالـتـحـالـفـ مـعـ الـمـلـكـ جـوـبـاـ الـأـوـلـ .ـ نـبـدـ أـنـهـ بـعـدـ الـهـزـيمـةـ ،ـ قـتـلـ بـوـبـيـ وـفـرـ جـوـبـاـ الـأـوـلـ مـنـ الـمـعرـكـةـ ،ـ وـفـضـلـ أـنـ يـنـهيـ حـيـاتـهـ بـالـتـحـارـ خـوفـاـ مـنـ قـيـصـرـ (ـ٦٠ـ :ـ ٤ـ :ـ ٤ـ قـمـ) .

ثم زوجه أوغسطس عندما كبر من كليوباترا سيلينا إبنة كليوباترا السابعة وماركوس أنطونيوس.

وتتجدر الإشارة إلى أنه عندما كبر جوبا الثاني ، حارب في صفوف القائد الروماني أوكتافيوس في موقعة أكتيوم البحري ضد غريميه القائد ماركوس أنطونيوس وحليفته كليوباترا السابعة ، وكافنه أوكتافيوس بعد انتصاره ، بأن منحه مملكة نوميديا عام ٢٧ ق.م. ، ثم زوجه من الأميرة البطلمية كليوباترا سيلينا عام ١٩ ق.م. ، كما منحه في مرحلة لاحقة موريتانيا بسيطرتها. وهناك في موريتانيا ، أخذ جوبا الثاني من مدينة إبول عاصمة له ، و حول اسمها إلى قيسارية Caesaria على شرف قيصر أوغسطس^١. واحتوت مدينة فولوبيليس Volubillis على عدد كبير من الآثار الهامة التي ترجع إلى عصر جوبا الثاني. وقد اهتم الملك جوبا الثاني بدراسة التاريخ و الطبيعة ، ويقال أنه قد كتب بعض الكتابات باللغة اليونانية القديمة.

وعلى الرغم من الكتابات التي تناولت المنشآت المعمارية التي أقامها جوبا الثاني بنوميديا من حمامات وأسواق ومسارح ومعابد وغيرها ، إلا أن هذه الآثار للاسف اختفت ، وما علمنا بها سوى من خلال إشارات نادرة وردت لدى ذر يسير من الكتاب الرومان^٢. ولقد اشتهر هذا الملك بالكثير من الصفات الحميدة ، أهمها الحكم في أسلوب قيادته للبلاد ، وتشجيعه للتجارة التي ازدهرت في عصره برأ وبحراً ، واهتمامه الكبير بالعلوم والفنون المختلفة.

أما زوجته الملكة كليوباترا الثامنة ، فقد استطاعت بعد زواجهما من جوبا الثاني أن تصيف بعض لمسات الحضارة المصرية جنباً إلى جنب مع عناصر الفن والثقافة اليونانية والرومانية التي نبعـت منها بمصر أو تعلمتها بروما في فترة لاحقة. فكان ذلك بمثابة علامة مميزة تضاف إلى ما قام به الملك جوبا الثاني من أعمال و تقدم و ازدهار واضح في موريتانيا.

وهكذا عكست أعمال الملك جوبا الثاني الفنية هو وزوجته ، خصوصاً عملاًهما ، كل من الحضارات النوميدية والمصرية واليونانية والرومانية ، ظهرت بعض الخصائص الفنية المصرية على تلك العملات كالتمساح والنخل ورموز الإلهة المصرية إيزيس بعقيمتها الشهيرة وخصائصها المميزة كآلـة الصلالة^٣. و يعد ذلك خير شاهد على وجود خصائص مصرية في الفن النوميدي و الموريتاني .. هذا بالإضافة إلى عملاته بصفة عامة. ولعل العثور على عملات من فترة حكم الملك جوبا الثاني يعتبر بمثابة خير دليل على حالة الازدهار والرخاء التي عمت البلاد في عصره ، نظراً لتقدم التجارة آن ذاك مع إيطاليا وأسبانيا وغيرها من الأماكن.

نسنعرض الآن بعض نماذج عملات الملك جوبا الثاني وزوجته الملكة كليوباترا سيلينا والتي عكست خصائص شئ من الفنون مثل الفن المصري القديم بالإضافة إلى الفن

^١ مدينة قيسارية تعرف اليوم باسم مدينة شرشال وهي موجودة بالجزائر. عن هذه المدينة وأصولها القديمة وآثارها ، راجع :

<http://en.wikipedia.org/wiki/Cherchell>

^٢ عن دراساته وما يقال إنها كتاباته ، راجع : "Imago dictionnaire biographique" Mundi. Juba.htm"

« http://fr.wikipedia.org/wiki/Juba_II »

^٣ صورة آلـة الصلالة رمز الإلهة إيزيس (لوحة رقم ٧).

اليوناني والروماني جنباً إلى جنب مع الفن النوميدي والموريتاني. ويقلب على دراسة هذه العملات الاهتمام في المقام الأول بما تعكسه من خصائص فنية مختلفة ، ثم يقدم الباحث بعض المقارنات بما يفيد الهدف من الدراسة. فليس الأمر هنا يعني في المقام الأول نوع العملة وقيمتها ومدتها بقدر ما يعني بما تعكسه تلك العملة من تأثيرات فنية آتية من مناطق شتى حارج نوميديا للتظهر بعملات تلك المنطقة وتحصى هذا الملك وزوجته.

العملة الأولى : من موريتانيا للملك جوبا الثاني:

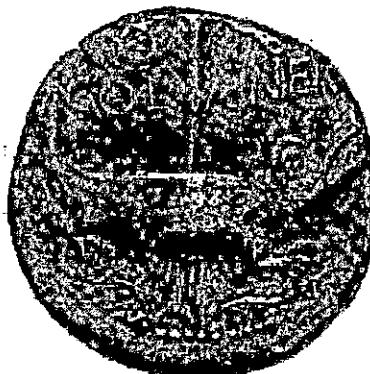


(لوحة ٨) بحث عن العملة الأولى

أولاً: وجه العملة: يظهر على الوجه صورة جالية لرأس الملك جوبا الثاني وهو ينظر جهة اليمين ، وأمامه الكلمة الملك جوبا باللغة اليونانية القديمة REX IVBA. يليها نصف دائرة مكتوب بها اسم الملكة كليوباترا الثامنة مكتوبًا باللغة اليونانية القديمة KLEOPATRA BACILICCA. وقد كتب اسمها كليوباترا أعلى التمساح ، بينما كتب الملكة كليوباترا السابعة (لوحة ٨). وكان التمساح هو الحيوان الذي اعتبره الرومان رمزاً لمصر. يبدو على الظهر تمساح نقش حوله اسم الملكة كليوباترا الثامنة مكتوبًا باللغة اليونانية القديمة KLEOPATRA BACILICCA ، وهو نفس الاسم الذي اشتهرت به والدتها الملكة كليوباترا السابعة (لوحة ٨). وقد سكت هذه العملة الأخيرة في مستعمرة نيماؤسوس Colonia Augusta Nemausus (أي مدينة نيم الحديثة بفرنسا). وأغلبظن أنها سكت في عصر جوبا الثاني أو لعلها في عهد ابنه بطليموس الذي تولى الحكم من بعده.

٧) يعنى تمساحاً يسمى بـ (Bacilicus).

١٣) عن http://www.Penelope.uchicago.edu/Thayer/E/Gazetteer/Places/Africa



(لوحة ٩)

دراسة تحليلية:

دراسة عملة الملك جوبا الثاني ثم عملة أوغسطس وأجريبا سالفة الذكر (لوحة ٨ و ٩)،
نلاحظ ما يلي :

- ١ - كتب على العملة الأولى اسم الملك جوبا REX IVBA أمام وجهه المصور بطريقة جانبيّة ، وكانت طريقة التصوير الجانبيّة شائعة منذ عهد الفراعنة أنفسهم ^{١٤}. وقد صور الملك في صورة شاب قوي يتميّز بجمال الملامح والشعر الغزير حتى أنه قام بربطه إلى الخلف . وتميّز الملامح بالدقّة في التصوير بدءاً من غور العين والحدقة ، إلى الأذن الواضحة ثم الأنف المستقيم وأخيراً الشفاه الممتلئة التي تدل على الأصل الإفريقي ، أما بالنسبة إلى الشعر فقد ظهر في شكل خطوط غزيرة متراصة تحكم فيها الرباط الخلفي للعصبة الملكية *diadem*^{١٥}، وتميّزت الرقبة بالضخامة والقوّة. وقد أضافت هذه العناصر مجتمعة ملامح القوّة والصراامة على تصوير الشخصية.
- ٢ - أما بالنسبة إلى ظهر العملة ، فقد كتب عليه اسم الملكة " كليوباترا الثامنة " باللغة اليونانية القديمة التي كانت لغة الكتابة لدى ملوك مصر من البطالمة واستمر نفس الحال بعد حكم الرومان لمصر. وقد تم اختيار كلمتي BACILICCA و KLEOPATRA وهو نفس الاسم الذي اشتهرت به الأم الملكة كليوباترا السابعة.
- ٣ - بالنسبة إلى الحيوان المصور آلا و هو التمساح فكان رمز مصر والنيل ، وقد اتضح أنها بالفعل صورة لتمساح وكان الفنان الذي سك العملة واعياً لشكل التمساح وتفاصيل جسمه فحاول أن ينفذ قدر المستطاع ، حتى الذيل حرص على أن يبدو طويلاً وأن يصور جلد التمساح المعين. ولعل في ذلك إشارة إلى زيارته لمصر ورؤيته لتمساح من قبل أو لعله قد شاهد صور له أو شاهد لوحات كثيرة عكست البيئة المصريّة فاستلهم منها ما تراني له.

^{١٤} عزيزة سعيد محمود ، التصوير والزخارف الجصيّة البارزة والموزاييك في الفن الروماني ، (الإسكندرية ٢٠١٠) ، ص ١٢.

^{١٥} فتحية السلامي ، العملة الرومانية ، الإسكندرية ٢٠٠٧ ، ص ٤٠.

٤- أما بالنسبة إلى عمارة أوغسطس وأجريبيا ، فقد اتضح جلياً أن الحيوان المصور هو بالفعل تماسح بقمه الكبير و ذيله الطويل ، وجسمه الواضح . ولعل ظهور هذا الحيوان الذي ارتبط ببنية المصرية من خلال عمارة للإمبراطور أوغسطس لهو خير دليل على قوة تأثير البنية المصرية في الفن المصري بصفة خاصة بل وعلى الفن أن ذلك بصفة عامة . ولم يكتف صانع العملة بذلك ، بل صور التمساح مربوطاً إلى نخلة وكأنه بذلك يرمي إلى خضوع مصر وكذلك جميع المصريين إلى الرومان . و يؤكد ذلك حركة رفع وجه التمساح إلى أعلى و كأنه في ذل و خضوع للفوي .

٥- تخيم الحركة و الحيوية على وجهي العمليتين المصور بهما تماسح ، حيث يظهر التمساح في وضع صريح للحركة ، فعلى العمدة الأولى تستشعر الحركة الهادئة والواضحة على جسم التمساح حيث يظهر و كأنه يتحرك في خبث لينتفق اللحظة المناسبة للانقضاض على فريسته . وقد اتضح الهدوء و الخبث من خلال تصوير الفنان لعين التمساح و هي تنظر إلى الأمام في ثبات . أما في التمساح فقد ظهر على نفس مستوى وارتفاع ذيله الذي يعود و ينسدل إلى أسفل في شكل يتسنم بالواقعة . كما ظهرت أقدامه و هي تتحرك مع بعضها البعض في تناغم واضح يخيم على المنظر ، فيشيغ الرهبة في النفوس بينما يتقدم الحيوان بثبات إلى الأمام . ولم يغفل الفنان عن جسم التمساح خاصة الجزء الخلفي منه حيث عبر عن جذب التمساح من خلال البروزات الناتجة في العمدة . أما بالنسبة إلى تماسح العمدة الثانية ، فقد اختلف الوضع بعض الشيء ، حيث يتحقق بالفعل الشعور بالحركة والحيوية على المنظر كما سبق القول بالنسبة إلى التمساح الأول ، ومع ذلك فهذا التمساح يبدو غريباً بعض الشيء من حركة قدميه و طريقة رفع رأسه . إن الناظر إلى هذا التمساح الأخير يعتقد أنه أمام حيوان خفيف الوزن يجري جهة اليمين وهو ما يتنافي مع الواقع حيث أن التمساح اشتهر بثقل أوزانها : فبدت فتحات القدمين و حركتها غير طبيعية . أما بالنسبة إلى حسم التمساح فقد افتقد إلى الدقة و الاهتمام اللذان ظهرا على النموذج الأول . كذلك فإن منظر رأسه المرفوع هكذا إلى أعلى وهو شاخص إلى الأمام تشيع الاعتقاد بأنه قد تقصص دور الأسد فيما و كأنه سوف يزار . و كانت طريقة تشكيل الملامع غريبة بعض الشئ خاصة منظر الأعين و الجفون فوقها ، و ظهر و كان له وجنة ضخمة بينما الفم مرتفع . وقد ربط هذا التمساح في نخلة بأسلوب بعيد عن الواقعية حيث انتصب النخلة فقط عند منتصف جسمه . ومع ذلك فالمنظر تخيم عليه الحركة الواضحة ، بالإضافة إلى الرهبة المصاحبة لهذا الحيوان .

٦- وهذا كانت هذه العمدة تعكس التأثيرات المصرية الواضحة على عمارة بوميدية ، هذا بالإضافة إلى التأثيرات اليونانية و التي تعتبر الكتابة باللغة اليونانية القديمة خير دليل عليها .

العملة الثانية : ديناريوس للملك جوبا الثاني وزوجته :



(لوحة ١٠)

أولاً : وجه العملة:

يظهر على وجه العملة الشكل المعتاد لرأس الملك جوبا الثاني وهو يتجه برأسه إلى اليمن . وقد نقش حوله اسمه REX IVBA فجاءت كلمة REX خلف رأسه بينما كان اسمه الشخصي IVBA مكتوبًا أمامه . (لوحة ١٠).

ثانياً : ظهر العملة:

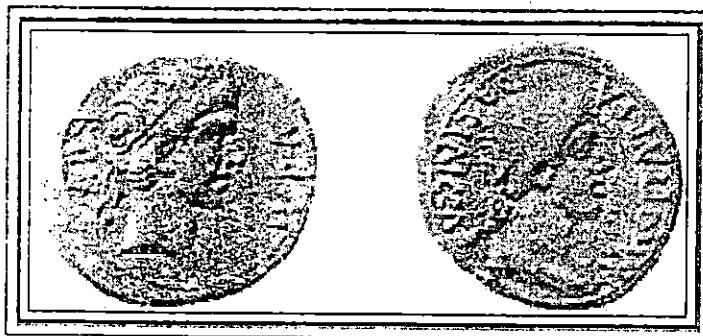
يظهر على ظهر العملة رأس الملكة كليوباترا سيلينا وقد كتب اسمها باللغة اليونانية BACIAICCA KALEOPATRA

وتجر الإشارة إلى أن تصوير الملك وزوجته على العملة ; كان أمراً شائعاً شاهدناه بكثرة في العملات البطلية وعملات الشرق بصفة عامة حيث عكست أيضاً عملات الملك النبطي عبادة الثاني (٦٠-٤٢ ق.م.) نفس هذا النمط . فكان أمراً معتاداً في العصر الهليني أن يصور الملك بوجه جانبي وشعر مسترسل يعلوه تاج ، وتتصور معه زوجته على نفس وجه العملة أو تظهر على ظهرها وحدها . كما صورت أيضاً الملكة كليوباترا السابعة على عملات مع القائد الروماني مارك أنطونيو . وبدراسة هذه العملة الأخيرة يتضح الشبه الواضح بين طريقة تنفيذ شكل كليوباترا سيلينا على هذه العملة وشكل الملكة كليوباترا السابعة من خلال صورة نصفية لها ، حيث تظهر تسريحة الشعر المتوج والمضموم إلى أسفل ، هذا مع ظهور الملامح الحادة والأنف الكبيرة والشفاء الغليظة . فإذا قارنا عملة ديناريوس للملك جوبا الثاني وزوجته مع عملة كليوباترا السابعة و مارك أنطونيو (لوحة ١١) ، سنلاحظ أن تلك العملة التي سكت عام ٢٢ ق.م. كانت تحمل وجه مارك أنطونيو على الوجه ، مع كتابة الكلمة أرمينيا في الخلفية في إشارة واضحة إلى

فتوحاته التي قام بها في الشرق. أما على ظهر العملة ، فكانت تظهر الملكة كليوباترا السابعة^{١٦}

دراسة تحليلية:

- بدراسة ديناريوس الملك جوبا الثاني وزوجته الملكة كليوباترا سيلينا ، نلاحظ ما يلى :
١. عند مقارنة شكل كل من كليوباترا السابعة و كليوباترا سيلينا على العملتين ، نلاحظ التصوير الجانبي للوجه لكليهما مع نفس تسمية الشعر من حيث التصنيف إلى الخلف مع ضمه في عددة خلف العنق ، و يزينه شريط (باندان) تربط في الخلف وقد ظهر الشعر من بعد الباندان متوجاً ومضموماً في شينيون سفلی وقد كتب اسم كل منها أمامها. وتعكس المقارنة بين هاتين العملتين التأثير الواضح على عملة كليوباترا سيلينا وتأثيرها بعملة أمها كليوباترا السابعة.
 ٢. وليس هذا الديناريوس هو الوحيد الذي يحمل رأس الملك جوبا الثاني وزوجته بل عثر على دينار برونز آخر (لوحة ١٢) ويعكس نفس المنظر. وقد ظهر كالمعتاد اسم الملك حول رأسه REX IVBA ، بينما احتلت الملكة ظهر العملة باسمها. ولعل هذه العملة الأخيرة (لوحة ١٢) تنتهي إلى الملك بطليموس ابن جوبا الثاني و كليوباترا . وقد اشترك هذا الأخير في الحكم في حياة أبيه وكانت عملاته على نفس شكل عملات أبيه و إن كانت أخف وزناً وأقل جودة في تقنية التنفيذ . وكثيراً ما كتب عليها REX PTOLE-MAEVS مع السنة التي سكت بها العملة نفسها.



(لوحة ١٢)

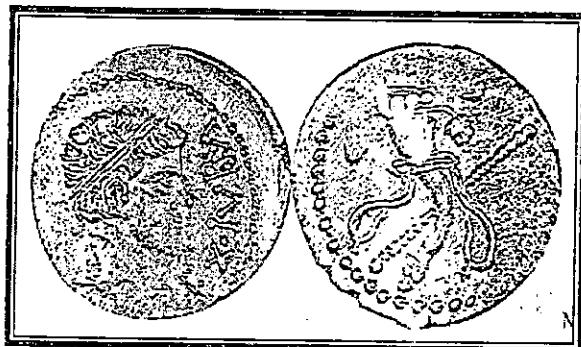
٣. وأيّر ما نلاحظه عند المقارنة بين العملتين هو الفرق الواضح في التقنية المستخدمة ، فعلى الرغم من أن الملامح تكاد تكون واحدة ولكن يظهر جلياً عدم الاهتمام بدقة الصنعة المتمثل في سماكة العملة و طريقة سكها. ومع ذلك تجدر الإشارة إلى أن ملامح الملك جوبا الثاني في الديناريوس الأخير (لوحة ١٢) تظهر عليها الدقة و بروز الذقن و حدة الأنف وشموخها ، بالإضافة إلى الاهتمام بمنطقة

^{١٦} عن عملة مارك أنطونيو وكليوباترا السابعة تلك ، راجع :

Roberts, J.M., Rome and The Classical West , (New York, Oxford University Press, 1999, Vol.III., p.38.

العين والجفن ورباط الشعر . (لوحة ١٣) أما الملكة فقد جاء منظر تسريحة شعرها تتسم ببساطة في التنفيذ وعدم الاهتمام بتفاصيل التسريحة وذلك على الرغم من وجود رابطة الشعر (الباندانة) وهو الشكل الذي اعتادت أن تظهر به عملات الملكة كليوباترا سيلينا.

العملة الثالثة : ديناريوس للملك جوبا الثاني من موريتانيا :



(لوحة ١٤)

أولاً : وجه العملة :

هي عملة من نوع الديناريوس من الفضة وترجع إلى عصر الملك جوبا الثاني . يظهر على وجه العملة الملك جوبا الثاني وهو يتجه برأسه إلى اليمين . وقد نقش أمامه اسمه بالكامل REX IVBA . (لوحة ١٤). وقد ربط شعره برباط رفع مثله مثل صورته على العملات السابقة . ومع ذلك اختلفت طريقة تصوير ملامحه قليلاً عن العملات السابقة حيث غلت على صورته هنا الملامح الإفريقية المتمثلة في خشونة الشعر والتوجه الكثيف لخصلاته .

هذا بالإضافة إلى تحديد العين والأنف الكبيرة . وعلى الرغم من ذلك فقد استمر يرتدي الناج ويتجه بوجهه لليمين .

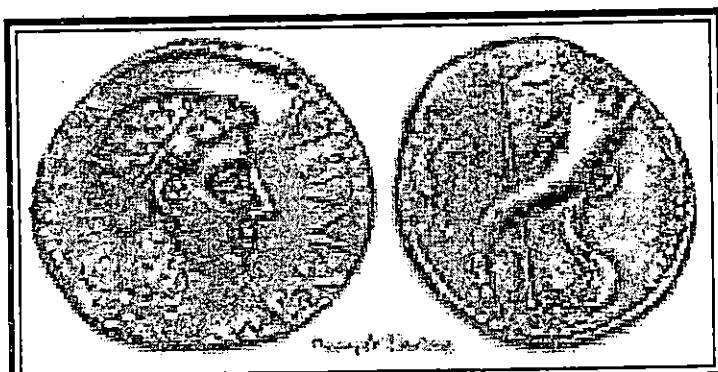
ثانياً : ظهر العملة :

أما ظهر العملة فيظهر عليه الصولجان " رمز الحكم " مع قرن الخيرات cornucopiae الذي يبدو وهو مربوط بشريط يتغیر من حوله . وتصویر قرن الخيرات كان من أبرز الموضوعات التي شاع تصویرها على العملة خصوصاً على عملات الملكة أرسينوي الثانية.

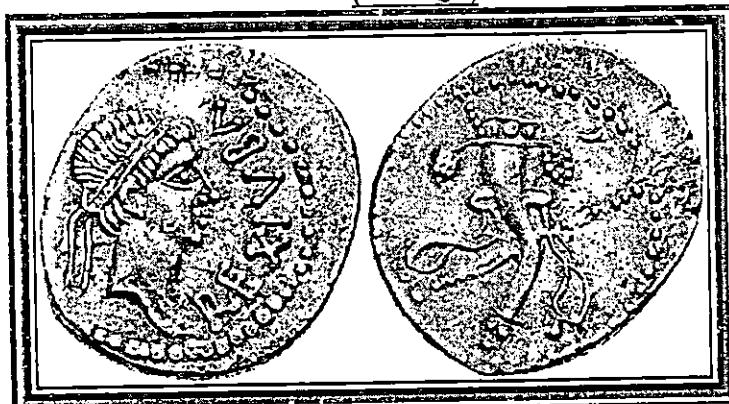
دراسة تحليلية:

بدراسة ديناريوس الملك جوبا الثاني من موريتانيا ، نلاحظ ما يلى :

- ١ - حصل جوبا الثاني على موريتانيا بقسمتها بعد أن ألبى بلاءً حسناً في صف يوليوس فيصر في موقعة آنزيو عام ٣١ ق.م. فعنده فيصر موريتانيا عام ٢٥ ق.م. ولعل هذا كان سبب ظهور الصولجان وقرن الخيرات على ظهر العملة. وجدير بالذكر أن هذه العملة لم تكن الوحيدة له التي حملت تلك الرموز بل أن غيرها كثيرة ، فهناك ديناريوس آخر بنفس التصميم . (لوحة ١٥) وقد ظهر فيها الملك في سن الرجولة وقد بدا أكبر سناً وعلى ظهر العملة ظهر الصولجان وكذلك قرن الخيرات. كذلك ديناريوس آخر سك في الفترة ١٦-١٧ م. (لوحة ١٦) وكل هذه العملات هي خير دليل على الحالة الاقتصادية الجيدة والتي كانت قائمة في عصر الملك جوبا الثاني.



(لوحة ١٥)

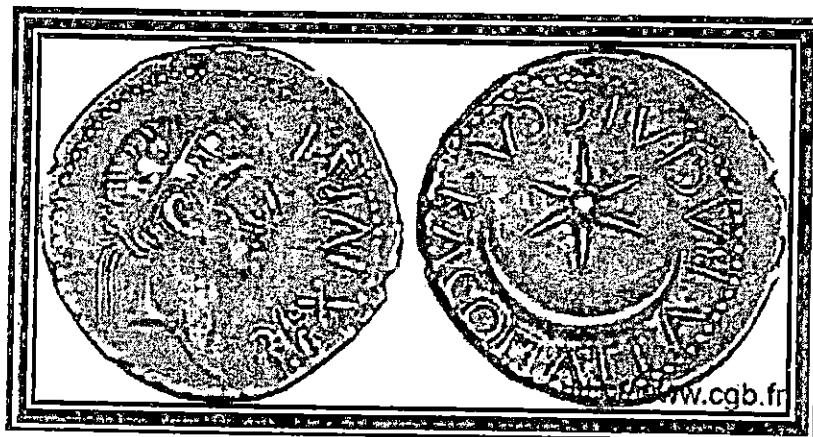


(لوحة ١٦)

- ٢ - لوحظ على هذه العملة كما سبقت الاشارة الملامح الإفريقية و لعل ذلك يذكرنا برأس جوبا الثاني . (لوحة ١٧). وقد بدت الشفاه الغليظة الممتلئة مع الشعر المتوج

الكثيف والأنف الكبيرة والوجه القوي وهي كاها تتشابه فيها العملة مع تمثال جوبا الثاني.^{١٧}.

العملة الرابعة: ريال للملك جوبا الثاني:



(لوحة ١٨)

أولاً : وجه العملة:

يعكس وجه العملة رأس الملك جوبا الثاني وقد كتب حوله اسمه REX IVBAI وظهر بنفس تسمية الشعر والتاج ويتجه بوجهه إلى اليمين ..

ثانياً : ظهر العملة:

يظهر على ظهر العملة اسم الملكة كلوباترا سيلينا BACIAICCA وقد كتب اسمها باليونانية على حواف العملة في شكل دائري بينما احتوت في المنتصف على نجمة أسفلها هلال القمر في إشارة واضحة إلى اسم الملكة كلوباترا سيلينا أو كلوباترا القمر.

www.wikipedija.Juba.II

^{١٧}

http://www.wildwinds.com/coins/greece/mauretania/kings/juba_II/SNGCop_59_3.jpg

هذه الرأس محفوظة بمتحف اللوفر بباريس - فرنسا . وهي مصنوعة من الرخام وتعتبر عملاً فنياً رومانياً يرجع إلى الفترة المسيحية وقد عثر عليها في شرشال (فيصرية) بالجزائر، ويبلغ ارتفاع الرأس ٢٨ سم، وقد اكتشفت عام ١٨٨٢ على يد فيكتور ويل. راجع :

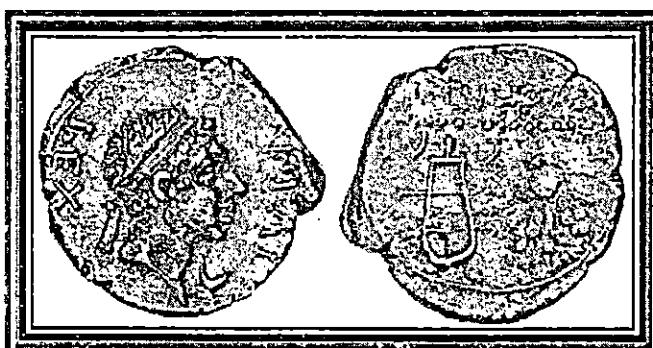
http://en.wikipedia.org/wiki/File:Portrait_Juba_II_Louvre_Ma1886.jpg

Smith, Dictionary of Greek and Roman Biography and Mythology, page 636

دراسة تحليلية:

دراسة هذا الريال للملك جوبا الثاني ، نلاحظ ما يلي :

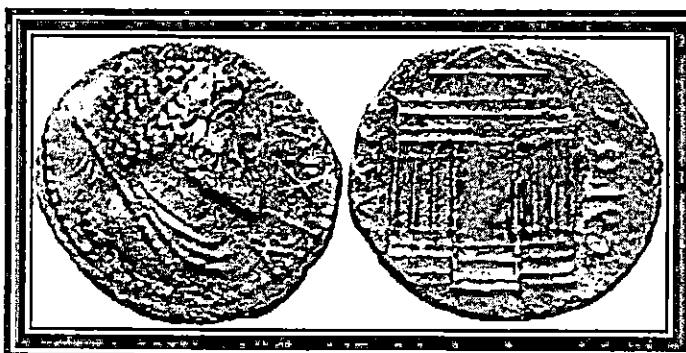
١. تعكس هذه العملة حالة الرخاء والازدهار التي سادت موريتانيا في عصر الملك جوبا الثاني خصوصاً بعد الحركة التجارية النشطة مع إيطاليا وأسبانيا. فسكت عملات كثيرة من النوع المسمى ريال Real وكانت من الذهب والفضة والبرونز ، وكانت دائماً ما كانت تحمل اسم جوبا الثاني وكليوبياترا ، و تختلف هذه العملات عن العملات البرونزية التي لم يكن يظهر عليها أسماء وكانت تسمى " City " ويستخدمها صغار الباعة والناس في الاستعمال اليومي البسيط. فنرى هنا عملة من نوع ريال يظهر على وجهها الملك جوبا الثاني وقد ربط شعره بناج وتدلّت الخصلات من أسفل الرباط . وعلى الرغم من سوء بعض الأجزاء على وجه العملة ، إلا أنه اتضحت قوّة الملامح من خلال الآلـف المعقوف والعين الغائرة والذقن البارزة والشفاء الغليظة وهو ما يشير إلى هيمنة الطابع الإفريقي على هذه الملامح.
٢. أما بالنسبة إلى ظهر العملة ، فقد صورت عليه رموز تشير إلى الملكة كليوبياترا سيلينا الزوجة ، فظهرت نجمة داخل هالة القمر وهي إشارة واضحة لاسمها " سيلينا=القمر ". وليس هذا بالغريب فقد ظهر من قبل عملة لنفس الملك ضمت خصائص شتى تشير إلى الملكة كليوبياترا ذات الأصل المصري فوجد على ظهر العملة رمز إيزيس مثل الله الصالحة وغيرها ، وقد عكست العملة الملامح الإفريقية الواضحة للملك جوبا الثاني بشكل مختلف عن عملاته السابقة وقد بدا شعره الإفريقي الطراز أكثروضوحاً وأكثر خصونه من العملات السابقة. كما ظهرت القوة الواضحة على ملامح وجهه بدءً من تجويف العين ثم استداره الأذن مع الآلـف الكبير والشفاء الغليظة وأخيراً الذقن البارزة (لوحة ١٩).



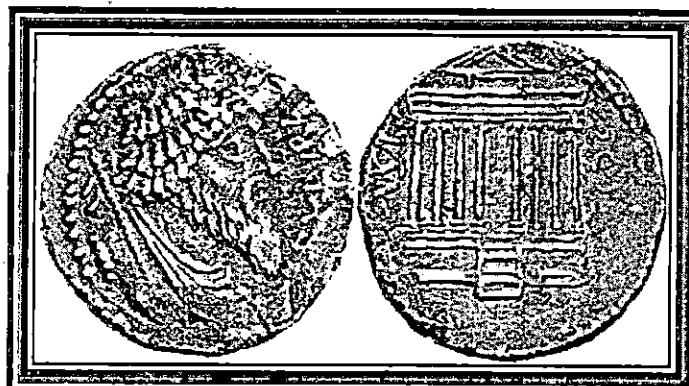
(لوحة ١٩)

والناظر إلى نماذج عملات جوبا الثاني بصفة عامة ، يستطيع أن يتعرف بسهولة على مدى الاختلاف بينها وبين عملات سابقة عليها كعملات أبيه الملك جوبا الأول ، الذي ظهر في شكل رجل ملتحي ، ذو شعر مجعد ويتجه بوجهه نحوية اليمين ومعه صولجان

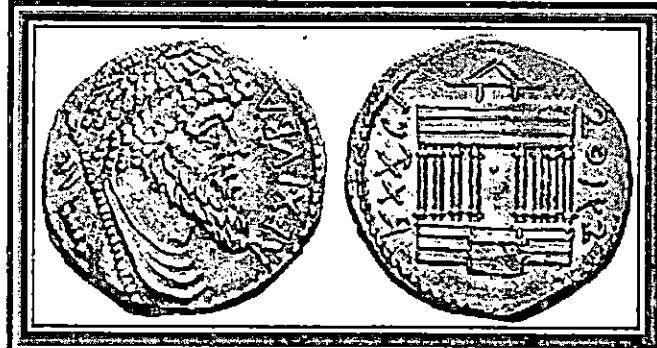
الحكم على وجه العملة . بينما ظهر على الخلف معبد ثماني الأعمدة من نوع Octastyle بأعمدته الثمانية . لوحة ٢٠ - ٢١ - ٢٢)



(لوحة ٢٠)

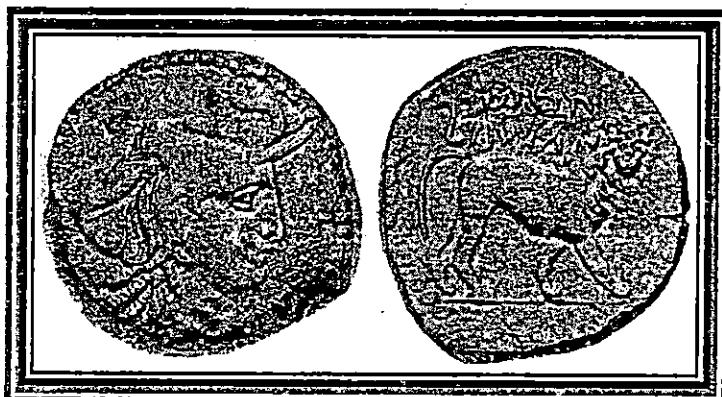


(لوحة ٢١)



(لوحة ٤٢)

عملات أخرى لنفس الملك جوبا الأول و ترجع أيضا إلى فترة حكمه أي فيما بين ٤٦-٤٠ ق.م. و تظهر رأسه وهي متوجهة إلى اليمين و عليها غطاء يشكل رأس الفيل فنرى خصائص هذا الحيوان من قرون وأذان ضخمة و زلومة مرفوعة إلى أعلى. وعلى الظاهر يوجد أسد يسير بجسمه يميناً بينما وجهه متوجه إلى الأمام (لوحة ٤٣). والعملتان تختلفان عن الطراز المتبعة في عملات جوبا الثاني سواء من ناحية تفضيل الأب جوبا الأول للحيوانات أو طريقة ظهوره مرة كرجل مسن غزير الشعر واللحية ومرة يغطي رأسه بجلد ورأس حيوان الفيل.^{١٨}



(لوحة ٤٣)

وأخيراً لا يسعني هنا أن أستعرض بطبيعة الحال جميع نماذج العملات الخاصة بالملك جوبا الثاني وإنما حاولت التعرض للأمثلة ذات الطرز والمناظر المختلفة ، بالإضافة إلى محاولة الاستعانة بعملات أخرى لقادة رومان آخرين للمقارنة مع عملاتها مع من أجل خدمة البحث نفسه، وأخيراً يظهر من خلال البحث ومن خلال دراسة عملات جوبا الثاني وزوجته ، بعض الخصائص الفنية المميزة لعملاتها مثل :-

- ١- يعتبر الأسلوب الفني المستخدم في عملات الملك جوبا الثاني هو نفس الأسلوب المتبعد بصفة عامة في عملات العصر الهلينيستي ثم الروماني عند تصوير الملوك أو الأباطرة من حيث تصوير الشخص متوجه بوجهه لليمين على وجه العملة بينما تظهر زوجته على ظهرها.
- ٢- عكست صور الملك جوبا الثاني اهتمام الفنان الواضح بنقل ملامح الوجه بدقة وبصورة واقعية مع مراعاة الاهتمام بأدق التفاصيل الخاصة بالوجه والرأس وأبرز مثال على ذلك ظهور الشفاه الغليظة الممتانة والدالة على الأصل الإفريقي.

^{١٨} R.A.G.Carson, The Journal of Roman Studies, Vol.47, No.1/2 (1957), pp.267-269

٣- على الرغم من واقعية الملامح المصورة ، إلا أنه كان لا بد من وجود نوع من المثالية التي ظهرت من خلال مسحة القوة والعظمة على شخصية الملك المصورة سواء هو أو زوجته.

٤- كتابة الأسماء باللغة اليونانية القديمة هي أبلغ دليل على التأثير اليوناني على الرغم من غلبة الهيمنة الرومانية بخاصة آتنا في العصر الأوليسي ومع ذلك استمرت الأسماء تكتب باللغة اليونانية وهو ما استمر بعد ذلك لفترات طويلة.

٥- ظهرت تسريرية الشعر في شكل خصلات قصيرة متموجة و يحيط بالرأس تاجاً تنساب من حوله الخصلات في غير ترتيب لتضفي عليه طابع القوة والشباب في آن واحد. ويتشابه شكل جوبا الثاني على عملاته مع شكل تمثال bust له . حيث نجد نفس الرأس الصغيرة والشعر المتوج الذي يعلوه إكليل وتناسب بعض خصلاته في غير ترتيب على الجبهة ، مع الآف الحادة والشفاه الممتلئة وبصفة عامة نجد ملامح شاب يتسم بالقوة والوسامة .

٦- يتضح تأثير العصر الأوليسي على تمثال جوبا السالف الذكر حيث يذكرنا بتمثال آخر لأوقيانوس صنع من البرونز وعثر عليه عند مدخل معبد صغير في مروي Meroe ويوزرخ بحوالي ٢٥-٢٩ ق.م. ومحفوظ الآن بالمتحف البريطاني بلندن. وتعكس رأس أوليسي هذه نفس ملامح تمثاله في بريما بورتا Prima Porta . وكان الغرض من هذه الرأس البرونزية التي عثر عليها بمروي كدعابة له بمناسبة وصوله إلى أعلى نهر النيل ووصوله إلى مروي ذاتها وانتصاره هناك على الأعداء. ويميل شكل جوبا الثاني على عملاته إلى الأسلوب الأوليسي بدءاً من خصلات الشعر وصولاً إلى شكل الأعين وخلفه (لوحة ٢٤) . بينما يختلف كثيراً عن الصور والتماثيل التي كانت تصنع للعامة (لوحة ٢٥) .^{١٩}

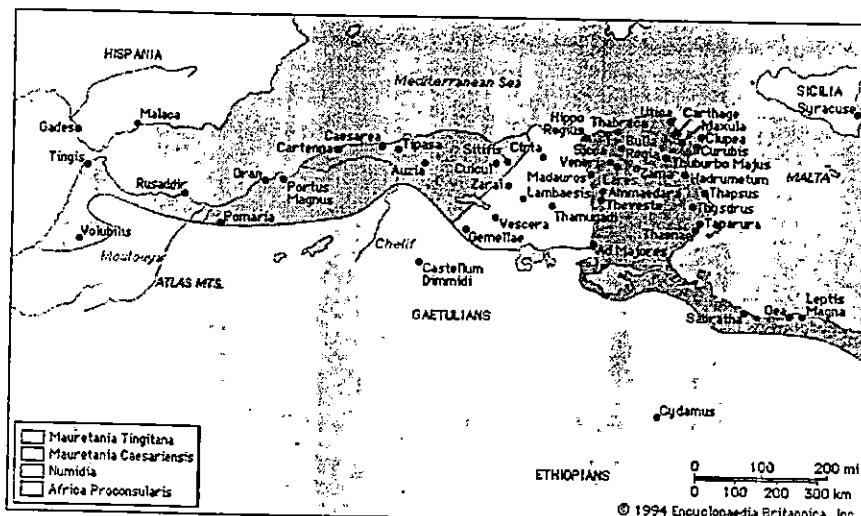
^{١٩} Thompson, Nancy L., Roman Art , A resource of Educators, The Metropolitan Museum of Art, New York, 2007, pp.34-35, 38039. , Picon, Carlos A. and others, Art of the Classical World in the Metropolitan Museum of Art, Greece, Cyprus, Etruria, Rome, The Metropolitan Museum of Art, New York, 2007, p.332.

٧- وتجدر الإشارة إلى أنه نظراً لحب جوبا الثاني للنباتات بل وكتاباته عنها أيضاً ، فقد أطلق على نوع معين من أشجار النخيل اسم " *Jubaea Chilensis* " نسبة إليه بعد وفاته. كما عرف هذا الملك أيضاً في بلاد اليونان ، فشيد له في آثينا أثراً مشهور باسم "أثر الملك الإفريقي" تكريماً له على كتاباته. وأشار إليه بليني الأكبر في كتاباته عدة مرات بقوله " معلني " .

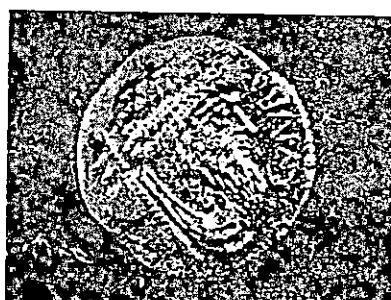
^{٢٠} عن العملات بصفة عامة ، راجع كل من: حسين عبد العزيز ، العملة الرومانية ،(الاسكندرية ١٩٩٨)

- Berkout , Nina H., Cleopatra VIII Selene: Last of the Ptolemaic Queens , from The Journal of the Classical & Medieval Numismatic Society, series 2 volume 1 number 2, September 1, 2000.
- Bevan , Edwyn , A History of Egypt under the Ptolemaic Dynasty, (London , 1927).
- Bieber , M., The sculpture of the Hellenistic Age , (New York, 1961).
- Bowman , Alain, Egypt after the Pharaohs , (London , 1986).
- Chanler, Beatrice, Cleopatra's Daughter: The Queen of Mauretania, 1934.
- Grant,M., Roman Imperial Money, Edinburg,1954
- Haywood , John , Les sources de la civilisation occidentale , (Larousse – Bordas , 1999)
- Holbl, Gunther , A history of the Ptolemaic Empire , translated by Tina Saavedra ,(Routledge , London , 2001).
- Hornblower , S. & Spawforth , A., The Oxford Companion to Classical Civilization , (Oxford University Press , 1998).
- http://www.humanities.mq.edu.au/acans/caesar/CivilWars_Cleopatra.htm.
- Legras , Bernard , L'Egypte Grecque et Romaine , (Paris , 2004).
- Mattingly H., Catalogue of Coins of the Roman Republic in the British Museum, London, 1910.
- MacUrdy ,Grace Harriet, Hellenistic Queens, 1932
- Pollitt , J.J. , Art in the Hellenistic Age , (Cambridge University Press , 1986).
- Roller ,Duane W.,The World of Juba II and Kleopatra Selene, 2003
- Virenque, Hélène, *Les reines Ptolémaïques, de Bérénice à Cléopâtre : les reines au pouvoir*, (Saint Estève, 2003) étude publiée.
- Walker, Susan & Higgs, Peter., Cleopatra of Egypt, from history to myth , (The British Museum Press, London , 2001).
- Warrington , John , Everyman's Classical Dictionary , (London , 1970).
- Woodford , Susan , The art of Greece and Rome , (Cambridge , 1982).

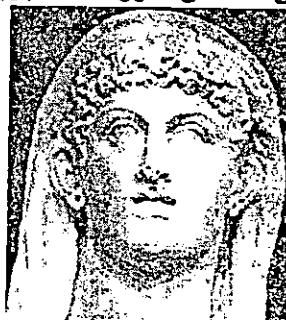
دراسة بعض عمارات الملك جوبا الثاني وزوجته اللوحات



لوحة ١ - خريطة موريطانيا مأخوذة من موسوعة بريتانيكا لعام ١٩٩٤.

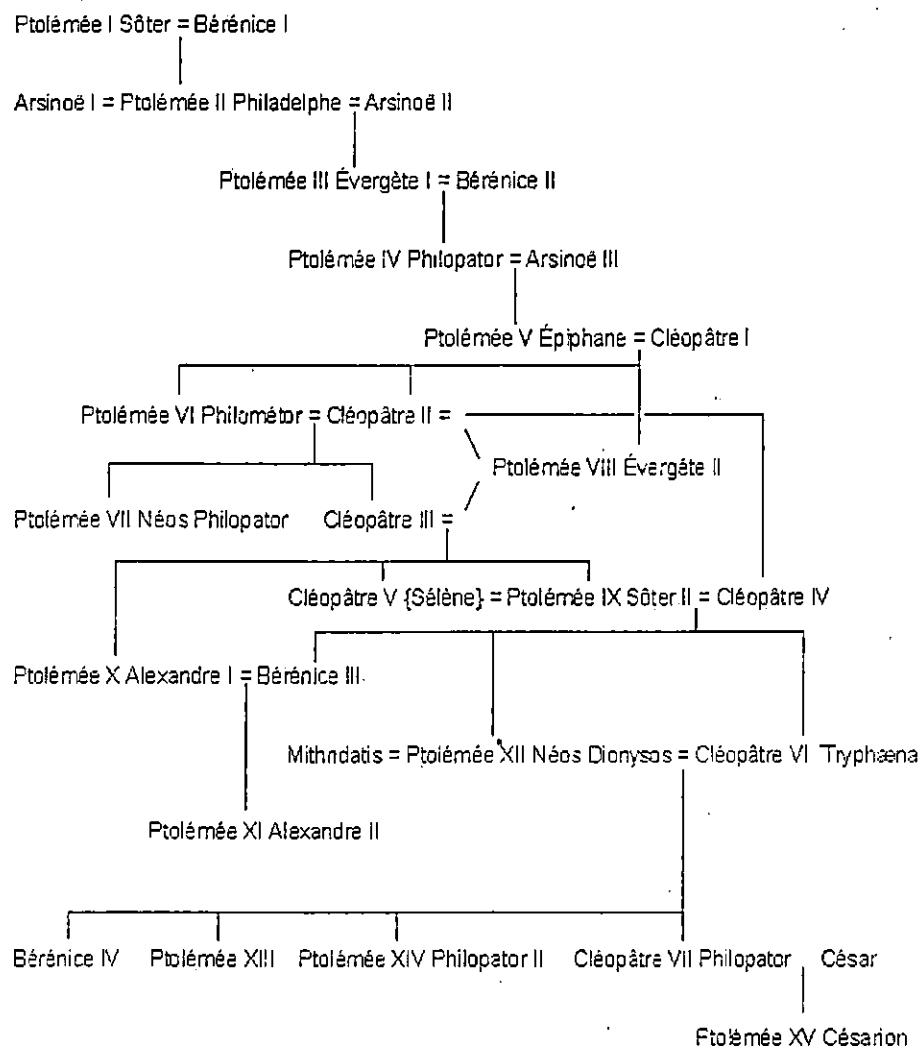


لوحة ٢ - عملة "ديناريوس" تعكس صورة الملك جوبا الأول (٦٠-٤٠ ق.م.).

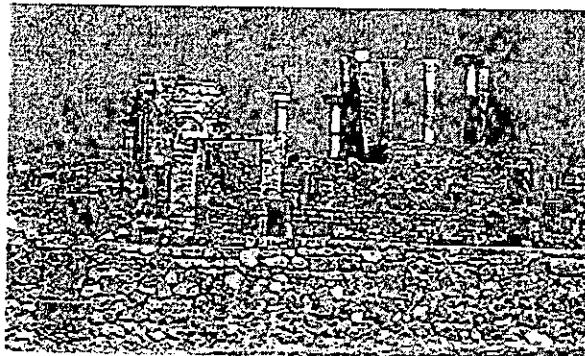


لوحة ٣ - كلويبارترا سيلينا الثانية (٤٠ ق.م - ٦٠ م)

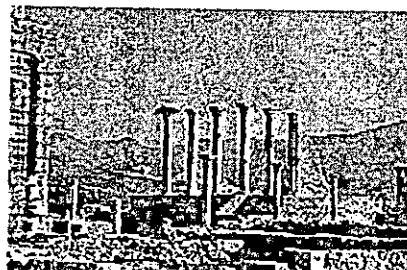
Généalogie des Ptolémées



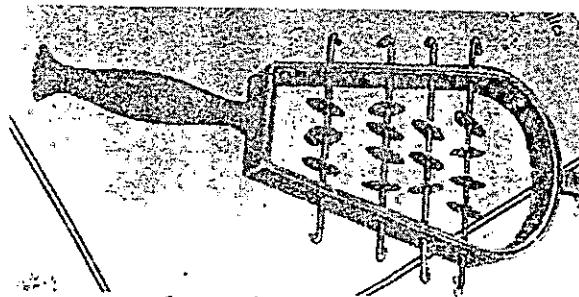
لوحة ٤ - شجرة العائلة البطلية



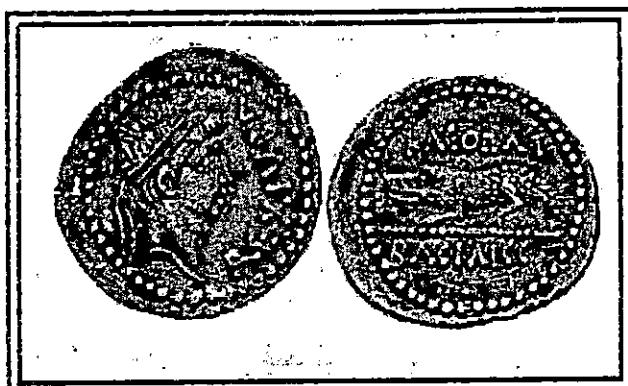
لوحة ٥- منظر عام لموقع مدينة فولوبيليس *olubilis*



لوحة ٦- منظر للكبيتول الخاص بمدينة فولوبيليس *olubilis*



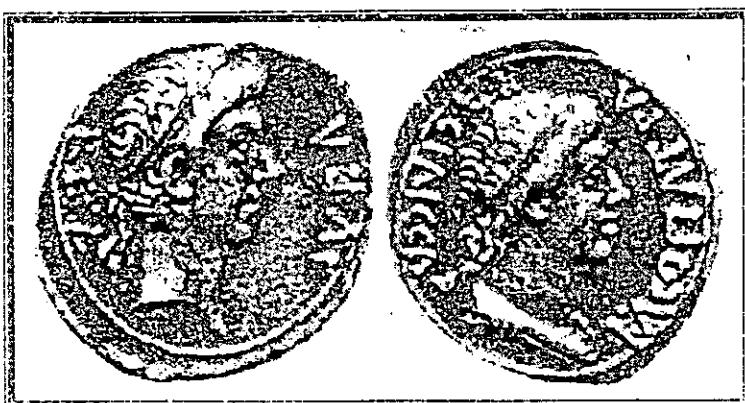
لوحة ٧- شكل آلة الصلاة.



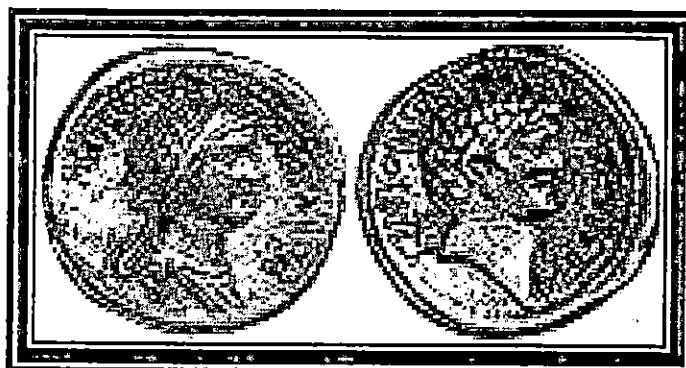
لوحة ٨ - عملة من موريتانيا تعكس الملك جوبا الثاني



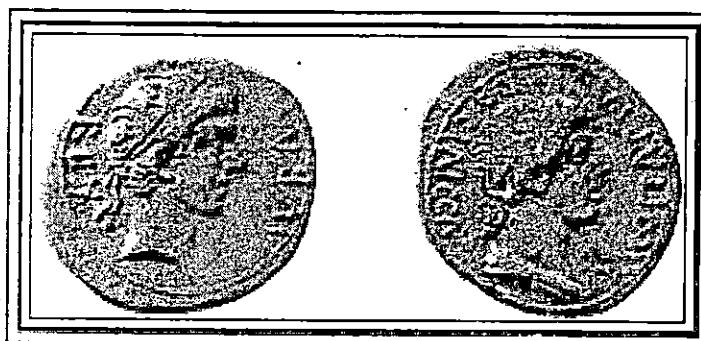
لوحة ٩ - عملة أغسطس وأجريبيا حيث يعكس ظهر العملة بها منظر تمساح



لوحة ١٠ - عملة جوبا الثاني وزوجته كليوباترا سيلينا .



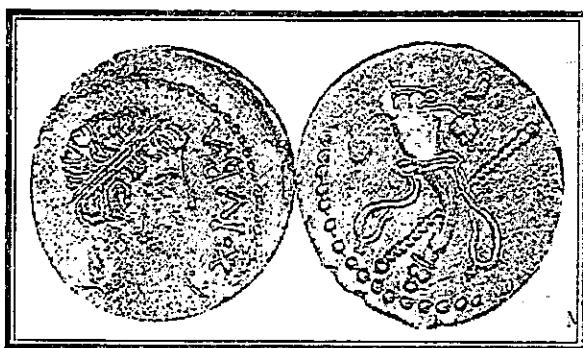
لوحة ١١ - عملة مارك أنطوني و كليوباترا السابعة



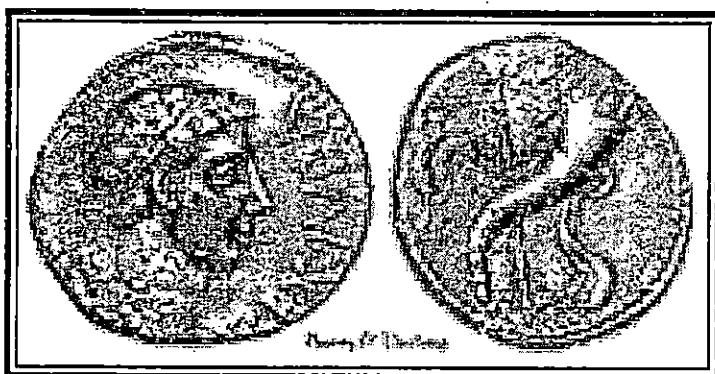
لوحة ١٢ - عملة جوبا الثاني و زوجته كليوباترا سيلينا .



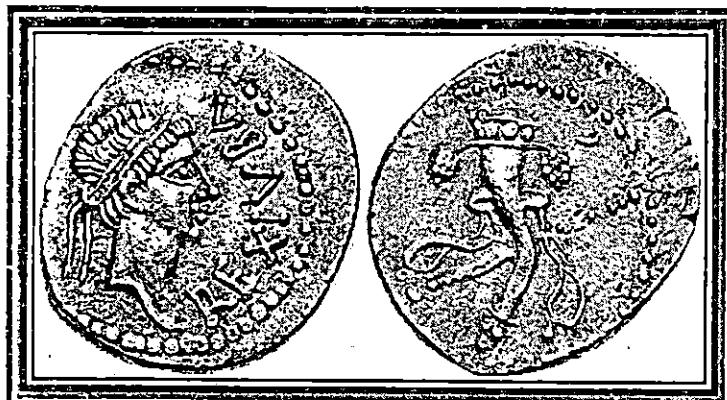
لوحة ١٣ - تمثال نصفي للملك جوبا الثاني يوضح رباط الشعر.



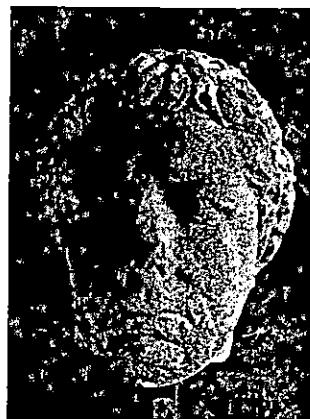
لوحة ٤ - دينار للملك جوبا الثاني من موريتانيا وعلى الظهر قرن الخيرات والصولجان.



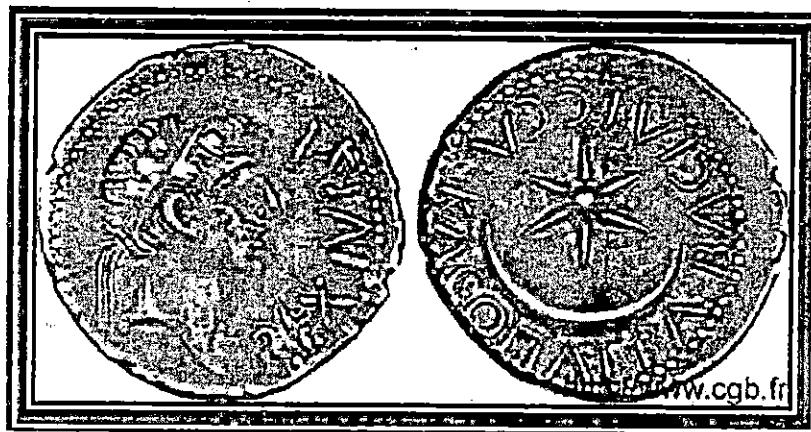
لوحة ٥ - دينار للملك جوبا الثاني من موريتانيا وعلى الظهر قرن الخيرات والصولجان.



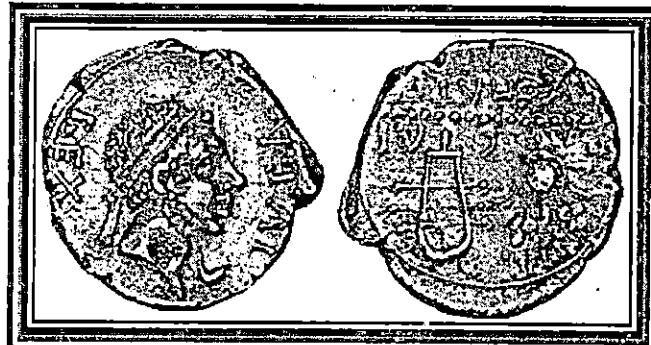
لوحة ٦ - دينار للملك جوبا الثاني من موريتانيا وعلى الظهر قرن الخيرات والصولجان.



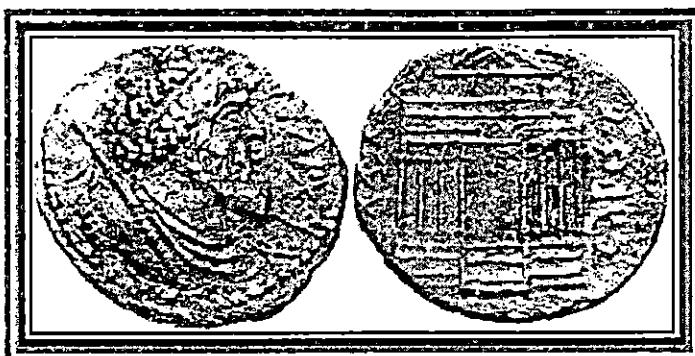
لوحة ١٧ - تمثال للملك جوبا الثاني من موريتانيا



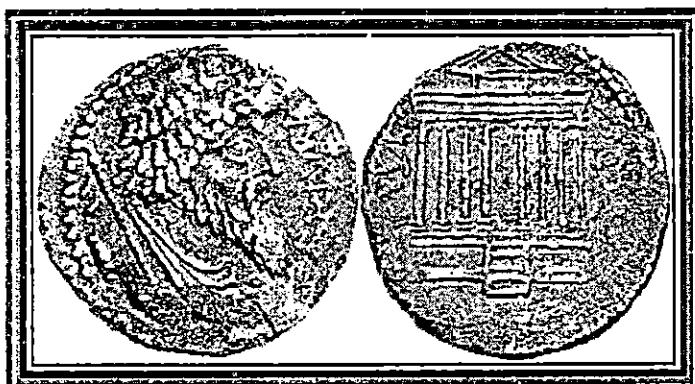
لوحة ١٨ - ريال للملك جوبا الثاني.



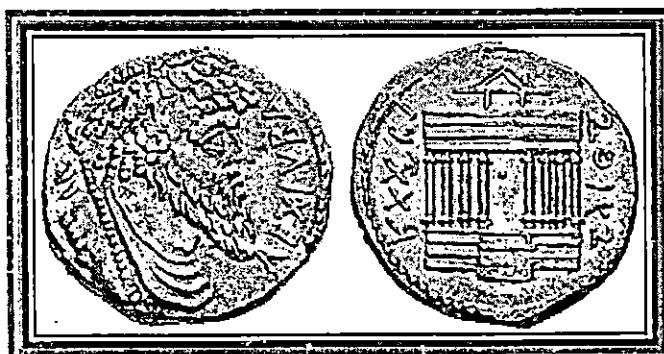
لوحة ١٩ - دينار للملك جوبا الثاني.



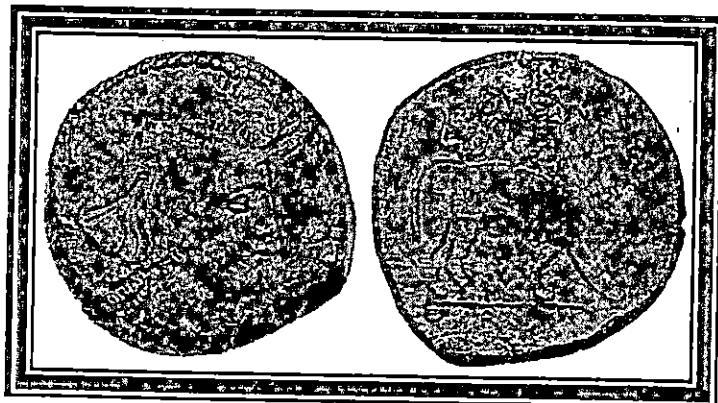
لوحة ٢٠ - عملة للملك جوبا الأول.



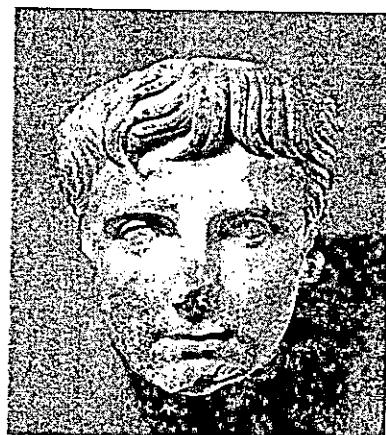
لوحة ٢١ - عملة للملك جوبا الأول.



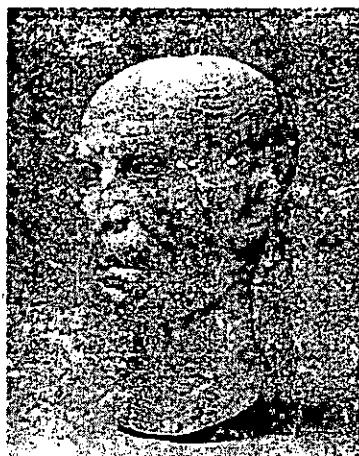
لوحة ٢٢ - عملة للملك جوبا الأول.



لوحة ٢٣ - عملة للملك جوبا الأول.



لوحة ٤ - رأس رخام للإمبراطور أوغسطس من متحف المتروبوليتان.



لوحة ٢٥ - تمثيل لرأس رجل عادي من أواخر العصر الجمهوري ..